



1363

## Мераби Завит (Израиль) – Шен Гели (2021)

Текст – Бадри Джанашивили & Нончи Муладзе

Музыка – Azeri folk

Гитара – Тигран Шахуни

Скрипка - Витали Торунович Амири

Запись текста и Перевод Ritsa [Ir110FBFBLOKVK\\_R](#)

### Перевод на русский :

Ме шен ми~~К~~вархар, ламазо ~~К~~ало,  
Ме ми~~К~~варс шени нази Твалеби.

Моди, сада хар, чемо дзвирпасо,  
РаТа мклав, нуТу ар гебралеби,  
Моди, сада хар, ну мемалеби,  
РаТа мклав, нуТу ар гебралеби.

#### 2 раза :

Шен гели, шен гели, шен эрТс могли,  
ШениТ унда гаТендес дила ~~К~~овели.

Кало КалГмерТо, унда даглоцо,  
Шенс си~~К~~варулс хом ара аКвс зГвари,

#### 2 раза :

Ме минда мхолод эрТад ром ви~~К~~оТ,  
Схвас хом араПерс ара аКвс Паси.

#### 2 раза :

Ицоде эс гули мхолод шения,  
Дагелодеби натаребиТ.

Моди, сада хар, чемо дзвирпасо,  
РаТа мклав, нуТу ар гебралеби.  
Моди, сада хар, ну мемалеби,  
РаТа мклав, нуТу ар гебралеби.

#### 4 раза :

Шен гели, шен гели, шен эрТс могли,  
ШениТ унда гаТендес дила ~~К~~овели.

Я люблю тебя, красавия женщина,  
Я люблю твои нежные глаза,

Иди ко мне, где ты, моя дорогая,  
Почему убиваешь, неужели не жалеешь меня.  
Иди ко мне, где ты, не прячься от меня,  
Почему ты убиваешь меня, не жалеешь.

#### 2 раза :

Тебя я жду, тебя я жду, тебя одну жду,  
Тобою должно рассветать утро каждое.

Женщина Божественная, хочу тебя благословить,  
У твоей любви ведь нет границ,

#### 2 раза :

Я хочу только быть вместе,  
Другого ведь ничему нет цены.

#### 2 раза :

Знай, что это сердце только твоё,  
Я буду ждать тебя с радостью.

Иди ко мне, где ты, моя дорогая,  
Вооружить, не сожрать,  
Приди, где ты, не прячься,  
Вооружить, не сожрать.

#### 4 раза :

Тебя я жду, тебя я жду, тебя одну жду,  
Тобою должно рассветать утро каждое.



**Текст песни на грузинском языке :**

მე შენ მიყვარხარ, ლამაზო ქალო,  
მე მიყვარს შენი ნაზი თვალები.

მოდო, სადა ხარ, ჩემო ძვირფასო,  
რათა მკლავ, ნუთუ არ გებრალევი,  
მოდო, სადა ხარ, ნუ მემალევი,  
რათა მკლავ, ნუთუ არ გებრალევი.

**2 paზა :**

შენ გელი, შენ გელი, შენ ერტს მოგელი,  
შენით უნდა გათენდეს დილა ყოველი.

ქალო ქაღმერთო, უნდა დაგლოცო,  
შენს სიყვარულს ხომ არა აქვს ზღვარი,

**2 paზა :**

მე მინდა მხოლოდ ერთად რომ ვიყოთ,  
სხვას ხომ არაფერს არა აქვს ფასი.

**2 paზა :**

იცოდე ეს გული მხოლოდ შენია,  
დაგელოდები ნატარებით.

მოდო, სადა ხარ, ჩემო ძვირფასო,  
რათა მკლავ, ნუთუ არ გებრალევი,  
მოდო, სადა ხარ, ნუ მემალევი,  
რათა მკლავ, ნუთუ არ გებრალევი.

**4 paზა :**

შენ გელი, შენ გელი, შენ ერტს მოგელი,  
შენით უნდა გათენდეს დილა ყოველი.

<https://www.youtube.com/watch?v=Rqc3UDfpDr4>

<https://www.youtube.com/watch?v=kP-r2L9LR5o> Acoustic